

# PET JE KUMI

Croatia



*In the far northwest corner of Croatia, Međimurje settled in. This flowerbed of Croatia, cradled between the Mura and Drava rivers, is an area abundant with musical and dance tradition. The humble villager found a way to express the most important values of his existence through thousands of recorded songs. These songs reflect the daily life of the people. Work in the house, in the farmyard, in the field: the joys and sorrows that are the inseparable companions of life – all this leaves telling marks on the songs and dances of a nation.*

*Željko did research throughout the Medjimurje region from 1972 until present days.*

**TRANSLATION:** “Five countrywomen’s”

**PRONUNCIATION:** PET Ye KOO-me

**MUSIC:** CD “Resonance of Croatia”, Band #6

**FORMATION:** Closed circle alternating M and W.

**HOLD:** “W” hold. Hands move slightly up and down.

**STYLE:** Bouncy with fluid knees. Stamps are strong and flat footed with heavy accent

**METTER** 2/4

**INTRODUCTION:** 6 meas.

With wt on both ft - flex knees 12 times

**VARIATION I;** *Singing*

*Meas.*

- 1 Facing L of ctr and moving in RLOD (L); walk L, R (cts 1, 2)
- 2 Step on L turning face twd center (ct 1); hop on L (ct 2)
- 3 Step on R (ct 1); hop on R (ct 2)
- 4 – 12 Repeat meas. 1-3, 3 more times (4 in all)

**VARIATION II;** *Singing*

- 1 Facing and moving twd ctr; walk L, R (cts 1, 2)
- 2 Step on L (ct 1); stamp R by L (ct 2)
- 3 Step on R (ct 1); stamp L by R (ct 2)



- 4 – 6 Repeat meas. 1-3;  
Facing ctr and moving bkwd away from ctr
- 7 -12 Repeat meas. 1-6

**VARIATION III;**    *Interlude*

- 1 Facing L of ctr and moving in RLOD (L)  
Two-step: step fwd on L (ct 1); step R fwd beside L (ct &);  
step L fwd (ct 2).
- 2 Repeat meas. 1 with opp ft
- 3 – 6 Repeat meas 1-2, 2 more times (6 in all)
- 7 Turning to face center and moving twd ctr; step on L (ct 1); stamp R by L (ct 2)
- 8 Moving twd ctr step on R (ct 1); stamp L by R (ct 2)
- 9 Moving twd ctr step on L (ct 1); stamp R by L (ct 2)
- 10 - 11 Facing ctr and moving bkwd away from ctr;  
4 “limping steps” – step on R ft and bend your knee (ct 1); step on L (ct &)
- 12 Release and clap hands 2 times, at chest height (cts 1, 2) – ft together in place

**\*\*\* Repeat all 3 Variations 2 more times!**



## PET JE KUMI

*Pet je kumi v jedni klijeti  
Vsaka skoro bez pameti  
Prva si tak preišljova  
Kam bi kčerko za mož doala*

*Druga viče nije šoala  
Kaj su svojo dal'ko dola  
Tretja pak po stoulu ruži  
I na muža jako tuoži*

*Štrta viče pite kuma  
Bote meli več razuma  
Peta viče kuma foala  
Vino piti nije šoala*



arr:sms'10

Am E7 Am E7 Ddim Dm Am

1. Pet je ku - mi v je - dni klije - ti vsa - ka sko - ro bez pa - me - ti.  
2. Pr - va si tak pre - mi - šljo - va kam bi kčer - ko za mož doa - la.  
3. Dru - ga vi - če ni - je šoa - la kaj su svo - jo dal' - ko doa - la.

2. Tre - tja pak po stou - lu ru - ži i na mu - ža ja - ko tuo - ži.  
5. Štr - ta vi - če pi - te ku - ma bo - te me - li več ra - zu - ma.  
6. Pe - ta vi - če ku - ma foa - la vi - no pi - ti ni - je šoa - la.

3.

E7 Am Am Dm E Dm E7 Am

1. Pet je ku - mi v je - dni klije - ti vsa - ka sko - ro bez pa - me - ti.  
2. Pr - va si tak pre - mi - šljo - va kam bi kčer - ko za mož doa - la.  
3. Dru - ga vi - če ni - je šoa - la kaj su svo - jo dal' - ko doa - la.

4. Tre - tja pak po stou - lu ru - ži i na mu - ža ja - ko tuo - ži.  
5. Štr - ta vi - če pi - te ku - ma bo - te me - li več ra - zu - ma.  
6. Pe - ta vi - če ku - ma foa - la vi - no pi - ti ni - je šoa - la.